

Città in continua trasformazione ospitano diversità: routine quotidiane, usi impropri, eventi, blocchi e limitazioni, manifestazioni locali e mondiali. Che ritmo hanno le città oggi? Chi "segna il tempo"? Come convivono fretta e quiete, veloce e lento? Molti Comuni in Italia e in Europa lavorano per coordinare e armonizzare i tempi e gli orari. Vogliono migliorare il benessere dei tanti cittadini che tutti i giorni o per occasioni particolari sono abitanti dell'arcipelago urbano, di cui le città costituiscono ancora, per volere di molti, l'ambiente preminente della vita umana.

L'incontro è organizzato in due momenti. Da un lato, è l'occasione per presentare per immagini e racconti i paesaggi urbani che frequentiamo, abitiamo e attraversiamo in alcune città europee e, dall'altro lato, intende dire che cosa le politiche temporali hanno fatto per costruire queste scene urbane.

L'iniziativa si colloca nell'ambito dello sviluppo del Piano territoriale degli orari della città di Cremona e del progetto BiC - *Benessere in città: muoversi nei tempi di una città sostenibile*, cofinanziato dalla Regione Lombardia, l. 28/2004.



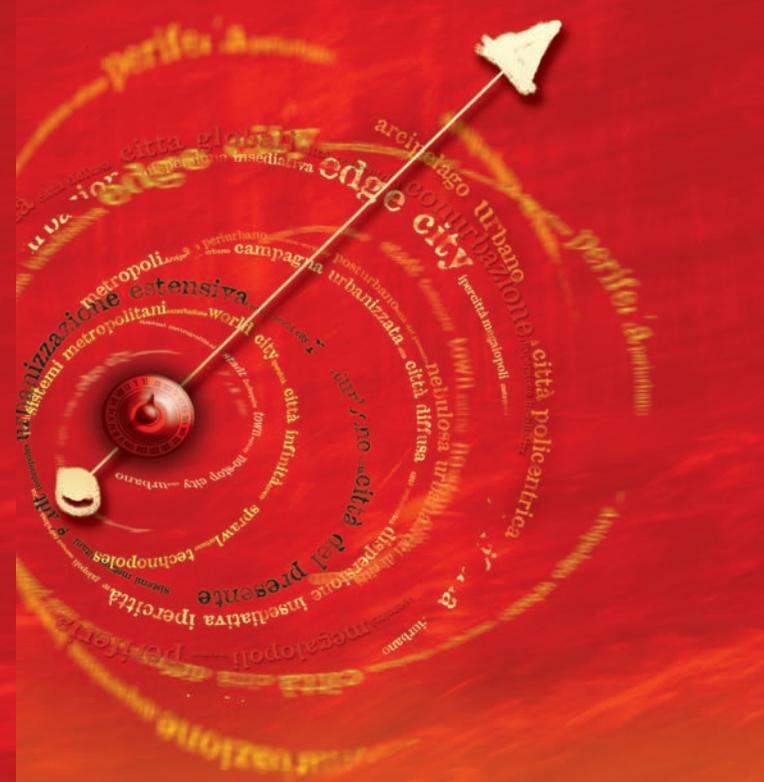
Per informazioni:

Ufficio Tempi

piazza del Comune, 8 - Cremona
tel. 0372 407266 - fax 0372 407024
tempi.citta@comune.cremona.it

www.comune.cremona.it

Responsabile organizzativo: **Valerio Demaldè**
Responsabile scientifico: **Marco Mareggi**



12 e 13 gennaio 2007 · Cremona

Cambiare i tempi

per il benessere dei cittadini

incontro internazionale tra città



Cremona
COMUNE DI CREMONA



Piano territoriale degli orari
della città di Cremona



**Benessere
in città**



Regione Lombardia

15.00 Accoglienza

15.30 Saluti

Gian Carlo Corada, Sindaco di Cremona

Apertura lavori

Gianni Rossoni, Assessore all'Istruzione, Formazione e Lavoro, Regione Lombardia

16.00 Che cosa ritma le città oggi?

La cultura, la vita quotidiana, gli eventi, i giovani e gli anziani, i nuovi luoghi e le vecchie piazze, i trasporti, le infrastrutture mondiali. *Immagini di paesaggi urbani europei. Filmati e racconti da:*

Barcellona

Imma Moraleda, Assessora delegata al programma dei Nuovi Usi dei Tempi della città

Rozzano

Massimo D'Avolio, Sindaco

Como

Anna Veronelli, Assessora a Pari opportunità e Tempi della città

Verona

Stefania Sartori, Assessora alle Pari opportunità, Piano regolatore degli orari e degli spazi della città, cultura delle differenze

Napoli

Elisabetta Gambardella, Assessora Decoro e Arredo Urbano e Tempi della città

17.15 Pausa caffè

Lione

Thérèse Rabatel, Vice-direttrice Grand Lyon, Incaricata del progetto *l'Espace des temps*

Bergamo

Maddalena Cattaneo, Assessora a Pari opportunità, Tempi e Orari della città, Politiche della mobilità

Milano

Claudio Masi, Amministratore unico e Direttore Agenzia Milanese Mobilità e Ambiente

Cremona

Caterina Ruggeri, Assessora ai Tempi e Orari della città

Modera: **Marco Mareggi**

18.30 Chiusura lavori

Marco Mareggi, Ricercatore ed esperto di politiche temporali urbane

19.00 Concerto

Sergej Krylov, Violinista



**AZIONI E RISULTATI
SUI TEMPI DELLE CITTÀ**

sabato **13.01.2007**

Palazzo Comunale, Sala Quadri
piazza del Comune, 8 - Cremona

9.30 Accoglienza

10.00 Saluti

Vincenzo Filippini, Direttore Generale del Comune di Cremona

Apertura lavori

Caterina Ruggeri, Assessora ai Tempi e Orari della città, Comune di Cremona

10.15 Azioni e risultati sui tempi delle città

Fare il punto sul lavoro svolto dai Comuni europei sui tempi e gli orari urbani

Tavola rotonda tra le città

Lione

Lucie Verchere-Tortel, Grand Lyon, Incaricata progetto *Espace des temps*

Bergamo

Marina Zambianchi, Responsabile Ufficio tempi del Comune

Rozzano

Fiorella Gebel, Dirigente direzione Gabinetto del Sindaco

Barcellona

Antonio Fernandez Lozano, Direttore del Programma per i Nuovi Usi Sociali del Tempo, Comune di Barcellona

Rosa Maria Dumenjò, Direttrice Fondazione Maria Aurelia Capmany

Como

Franca Gualdoni, Dirigente responsabile Ufficio tempi del Comune

Napoli

Paola Rescigno, Referente al Piano dei Tempi, degli Orari e degli Spazi della città, Comune di Napoli

Cremona

Maurilio Segalini, Direttore del Settore Personale Sviluppo Organizzativo, Comunicazione e Politiche giovanili e Ufficio tempi del Comune

Modera: **Valerio Demaldè**, Ufficio tempi, Comune di Cremona

13.15 Chiusura lavori

Marilena La Fratta, Responsabile U.O.O. Pari opportunità, Conciliazioni dei Tempi Sviluppo Locale, Regione Lombardia

13.30 Aperitivo